**PEDAL**
Post-Editing Tool with Dynamic Active Learning

‘PEDAL’ increases ROI on machine translation systems by reducing post-editing time and improving productivity with a more ‘enjoyable’ working environment for post-editors.

**Applications**
PEDAL can be easily implemented in any translation workflow to identify and achieve a better return on investment for machine translation systems.

- **Machine Translation ROI:** Improves translation workflow competitiveness with time and cost savings in the translation workflow.
- **Post-editing:** Realises post-editing productivity gains and makes post-editing work more enjoyable.

**IP Status**
PEDAL is available to license from ADAPT, the Centre for Digital Content Technology.

**Commercialisation Contact**
Liam Cronin
liam.cronin@adaptcentre.ie
+353 87 968 0399

**Market Opportunity**
Machine translation is now a standard offering available from language service providers, and creating a seamless translation automation process is a key driver for solutions that facilitate automatic learning and retraining of machine translation systems.

**Technological Highlights**
PEDAL combines cutting-edge technology for online retraining and active learning into a web-based Computer Aided Translation (CAT) tool. The tool enables machine translation systems to quickly and dynamically auto-correct repetitive errors, thereby ensuring that the system improves as early as possible.

PEDAL identifies the optimal review path through a document for the post-editor, guiding the post-editing process to make industrial translation workflows more competitive. This can make post-editing work more enjoyable as the post-editor can instantly see their changes reshaping the behaviour of the machine translation system. The PEDAL application is computationally low-cost and language independent, and it can be easily integrated into translation workflows.

During testing, PEDAL’s active learning approach decreased post-editing times by an average of roughly 10% for English/German and 4% for English/French.